

LAGO'S 25,000th visitor, Mrs. Eliza Bonifacia Lopez, chats with Tour Leader Severino Luydens at the start of her memorable Sept. 4 tour of the refinery. Lago's family tour program was inaugurated in 1952 with the opening of the Reception Center-

DI 25,000 bishitante di Lago, Sra. Eliza Bonifacia Lopez, la combersa cu Tour Leader Severiano Luydens na cuminzamento di e memorable paseo den refineria Sept. 4. E programa aki di pasco a worde inaugură na 1952 despues di habrimento di Reception Center.

Sra. Eliza Bonifacia Lopez Ta e di 25,000 Bishitante

Tabata reina un aire di excitacion rond di un di e miembronan di un Cuatro Empleado tour na Lago durante promer siman di September. Ora e tour a caba, e persona aki a worde anunciá como di 25,000 bishitante di Lago, un A Completa 30 number significante cu ta casi mitar di poblacion di Aruba. E persona actual cu a bira number 25,000 ta Sra. Eliza Bonifacia Lopez. E dama Anja di Servicio

gentil aki, kende su 66 anja di edad paso yen di brio, tabata un di e plantanan halto y edificionan masivo sesenta y nuebo persona cu a bishita di cual Lago ta consisti awendia. Lago Sept. 4. Durante henter e paseo Fotografo Norman Singh tabata fiha Lopez mes no tabata sabi nada di e

coincidencia. Tabata un paseo pa bishitantenan di habla Papiamento. E promer tour pa familia tabata Dec. siete anja pasá, y tambe tabata pa otro cos ta cu e mes sitio unda Sra. Lopez a bishita tabata un lugar di pasa. Maske ainda no tabatın nıngun Sept. 16. He succeeds E. L. Wilkins dos ora pa cuminza traha 7 'or. lastro di un refineria manera Lago na e lugar aki tempo Sra. Lopez tabata nuicha, tabatin un ferrocarril di via smal ta pasa aki. E tabata conecta e mina bieuw di fosfaat cu un haaf cinido cu tabata keda mas of menos unda No. 1 Finger Pier ta

E ferrocarril aki tabata pa hiba e fosfaat haaf. E trein pitrante y su ruto yen di vuelta tabata iin vista familiar pa Sra. Lopez pasobra casi tur dia el tabata corre ariba na camina pa les di catisashi na Savaneta.

Di 25,000 bishitante di Lago, yiu di Jan Raphael y Seferina Ridderstaap, tabata biba como mucha banda di e mina di tosfaat unda sii tata tabatin un cunucu chikito Tur mainta e tabata coi camina pa Savaneta, casi nutar distancia di Oranjestad, na pia. Un homber carinjo, Yoso Schwengle, semper tabata yude'le door di lage'le corre ariba e trein cu tabata pasa cu ne unda refineria ta awor. For di aki el tabata camna pa Savaneta y, destonan aki di tempo anterior lo mester nior engineer. a pasa door di mente di Sra. Lopez ora, pa di promer vez den su vida, el

Na terminacion di su tour el tabata sorprendi di tende cu el a bira bishisii camera ariba Sra. Lopez. Maske tante number 25,000 den programa di un man yen di hende tabata sabi cu Lago. Durante ceremonianan na Reel tabata di 25,000 bishitante, Sra ception Center, Sra. Lopez a worde presentá un scroll, ilustrá cu vistanan reunion special di management staff di refineria, cual a proclame'le di E Sept. 4 aki tabata un fecha di 25.000 bishitante. E dama aki, naci na (Continua na pagina 5)

C. F. Bond Made 8, 1952, casi siete anja pasa, casi GeneralForeman;

general foreman of Mechanical- camina pa San Nicolas, yega aki gecostumber pe cincuenta y cuatro anja Machinist in a promotion effective neralmente pa 5 'or. E ta sosega un



C. F. Bond



who recently retired after nearly 30 years of service. Succeeding Bond as machinist

A. Henriksen pues di school merdia, el tabata nounced in TSD-Engineering when 1933 como helper. Sr. Geerman tabata camna bai eas atrobe. E pensamen- Asger A. Henriksen was named se- promovi pa pipefitter C na December

> Mr. Bond's Lago service commenc-(Continued on page 2)

Five Employees Set Retirements For Near Future

Four employees will join Lago's annuitant ranks when they retire Oct. 1. One other leaves the company on that date for retirement in the near future. Longest service of the five belongs to Alfred Thompson, Garage foreman, who will subsequently retire with thirty and onehalf years of service. The four who will retire Oct. 1 are L. S. McReynolds, estimator in General Services Department; Pantaleon Garcia, corporal A in Mechanical-Yard; Bicento Geerman, pipefitter B in Mechanical-Pipe, and Frank P. Norcum, assis- Haya Fls. 1200 tant shift foreman in Process-Catalytic and Light Ends.

Mr. Thompson joined Lago April 18, 1929 as a laborer in the yard craft and transferred to the Garage the following year where he has remained throughout his Lago career. He was promoted to tradesman second class in October, 1935; Garage mechanic in June, 1938; subforeman third class B and A in 1933, and subforeman B in November, 1945. Mr. Thompson was promoted to Garage foreman in August, 1951.

Mr. McReynolds, who retires with more than twenty-nine years of Lago service, joined the company Sept. 20, 1930 as an engineer. During his long career he served as a standards engineer in Process-Laboratory and an engineering estimator. He transferred (Continued on page 7)

Papiando lentamente den su idioma ta scondi tras di un cara alegre y un a para contempla e miles di tubonan, Papiamento, Jose M. Geerman a conta miembronan di management staff y invitadonan con un tempo el tabata lamta un 'or di marduga tur mainta asina cu el por bai traha na Lago na tempo.

E sitio unda Sr. Geerman a conta e recuerdo di antaño aki tabata un teni Sept. 16 en honor di Sr. Geerman y tres otro cu a completa 30 anja di servicio na Lago. E caballero di edad poco avanzà caba, pipefitter C den Mechanical-Pipe, a conta con, promer cu e dianan di transportacion un grupo di habla Papiamento. Un **Name Two Others** Santa Cruz pa Lago y bai back. Desmotoriză, el mester a camna for di Carrol F. Bond has been named pues di lamta pa un 'or el ta coi

> E tres otronan cu a worde felicità di Gerente General W. A. Murray presentando e emblemanan y certificadonan pa 30 anja di servicio. tabata James S. Rosborough, assistant division superintendent den Process-Cracking Roman Kock, vard cleanoutman, y George E. Sandiford, electrician A, tur dos di Mechanical Department.

Sr. Murray a conta e cuatro empleadonan nobo cu a completa 30 anja di servicio cu nan a mira cambionan grandi den e maquinanan di refineria den e pasado trinta anja y cambionan grandi den e hendenan den refineria Mr. mes.

Repasando historia di e tres emzone foreman in pleadonan di Mechanical Department. Mechanical-Machi- Superintendente G. L. MacNutt a bisa nist is Laurence T. on Sr. Geerman promer tabata traha Norton whose pro- na Cuba den camponan di canja di motion also was sucu. Esaki tabata promer cu el a effective Sept. 16. bini Lago. El a cuminza cu compania A third promotion Nov. 15, 1928 como peon y a transwas recently an- feri pa Mechanical-Pipe na November 1936.

Sr. Kock tabatin apenas binti-un (Continua na pagina 2)

Eagan Gets Fls. 1200 For CYI Suggestion

Two Others Win Sizeable Awards for Ideas in July

An idea to eliminate service water booster pumps at Alky No. 1 was worth a Fls. 1200 CYI award in July to W. P. Eagan, sbift foreman in Process-Catalytic and Light Ends. Two other big July winners were G. H. Niekoop, operator in Process-Receiving and Shipping, who was awarded Fls. 1000 for his idea concerning proportioneer mixers which

has resulted in better mixing of residual blends, and J. S. James, who received Fls. 650 for a suggestion that reduced maintenance on desalter pumps.

Mr. Eagan proposed that service water booster pumps at Alky No. 1 Un idea pa elimina service water be eliminated and water booster booster pumps na Alky No. 1 a saca pumps at Alky No. 2 be used to un premio di CYI montando na Fls., supply service water to the former

In making his proposal he felt Light Ends. Dos otro ganador di that the adoption of his idea would eliminate two pumps, two motors and two water strainers plus a lot of water piping. He also suggested that un premio di Fls. 1000 pa su idea the area these pumps were in was difficult to enter for pump maintenance. He reasoned that his idea residual, y J. S. James, kende a recibi would work because the pumps at Fls. 650 pa un idea cu a reduci Alky No. 2 were no longer being mantenecion ariba desalter pumps, used to supply water to ISAR and Sr. Eagan a propone pa service could readily take care of Alky No. 1

The adoption of Mr. Eagan's idea na Alky No. 2 worde usá pa furni has resulted in considerable savings service water na e promer unidad. to the company in pump maintenance

Mr. Niekoop earned his Fls. 1000 award by introducing an idea to strainers di awa plus un cantidad di Receiving and Shipping that has resulted in a better mixing of residual blends for bunkers plus freeing lines dificil pa drenta pa mentene nan. El for other jobs. His idea to install a tabata pensa cu su idea lo surti proportioneer mixer directly on the fuel system at the loading pump No. 2 no tabata worde usa mas pa house manifold with a check valve furni awa na ISAR y por facilita, on the proportioneer diesel discharge line to the mixer also provides a Adopcion di e idea di Sr. Eagan a more accurate measurement of oil resulta den considerable spaarmento deliveries along with minimizing tank gauging. A savings has been realized in diluent (solvent) and there have Sr. Niekoop a gana su Fls. 1000 also been savings in gauging time. mandando aden un idea pa Receiving Mr. Niekoop's Fls. 1000 idea has in-& Shipping cu a resulta den un me- creased the flexibility of operations.

Mr. James, who recently left the (Continued on page 7)

W.P. Eagan Ta Pa Idea di CYI

1200 na Juli pa W. P. Eagan, shift unit. foreman den Process-Catalytic and premio grandi durante Juli tabata G. H. Niekoop, operator den Process-Receiving & Shipping, kende a gana tocante proportioneer mexers cual a resulta den mehor mezcla di blends

water booster pumps na Alky No. 1 needs. worde kitá y e water booster pumps

Haciendo e proposicion el tabata di and in pump costs as well. opinion cu adopcion di su idea lo elimina dos pomp, dos motor y dos tubo di awa. Tambe el a sugeri cu e lugar unda e pompnan aki ta tabata efecto pasobra e pompnan na Alky Alky No. 1 facilmente.

pa compania den sentido di mantenecion di pomp y den costo tambe.

hor mezcla di blends residual pa

(Continua na pagina 7)



TOP IDEA of CYl awards made in July belonged to W. P. Eagan, shift foreman in Process-C&LE, who received Fls. 1200 for his suggestion that eliminated service water pumps at Alky No. I. Other big winners were G. H. Niekoop, Fls. 1000, and J. S. James, Fls. 650.

E PREMIO mas grandi di CYI pa luna di Juli a bai pa W. P. Eagan, shift foreman den Process-C&LE, kende a recibi Fls. 1200 pa su sugerencia eu a elimină pompnan di awa pa servicio na Alky No. 1. Otro ganadornan di premionan tabata G. H. Niekoop, Fls. 1000, y J. S. James, Fls. 650.

ARUBA (Esso) NEWS

ED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETH ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CD., LTD. Printed by the Aruba Orukkerij N.V., Neth. Ant.

Tremendous Safety Gains

There's been a lot of talk and publicity eelebrating oil's first eentury. Most of it has been eentered around physical progress improved refining methods, drilling and exploration techniques, discovery of new petroleum products, advanced research methods, modern plants and equipment, better and more efficient transportation of oil's varied products.

Little has been said about the tremendons gains made in one of the extremely important facets of the industry itself - the safety of its workers as they perform their daily tasks. Accident prevention has made its greatest strides in the last third of the industry's first century. Safety was almost an unknown word in the early years. Titusville was besieged with destructive fires; men were mangled, torn and burned through their ignorance of job safety or by unsafe equipment; storage and transportation methods were crude indeed, contributing greatly to a high frequency rate of injuries.

The industry matured, and as it did, more and more attention was focused on the safety of its workers so they could live and enjoy the benefits of their labors.

Administering an on-the-job safety program became a recognized profession. Men worked hard to prevent accidents and eliminate potential sources of accidents. That this great concerted effort has not been wasted is proven in these statistics: National Safety Conneil records show an injury frequency rate improvement from a disastrous twenty-seven in 1925 to a more healthy seven in 1958.

In a little more than a quarter of a century at Lago, the eompany's vast safety program has helped it improve its frequency rate from sixteen in the early thirties to less than one injury for every million manhours worked. This is more than four times better than the industry's improvement in safety.

Tremende Avancenan

Tabatin eantidad di papiamento y publicidad en eelebracion di e prome siglo di azeta. Mayoría di esaki a sinta rond di progreso fysico mehor metodonan di refinacion, drilmento y di exploracion, descubrimento di productonan nobo di petroleo, metodonan avanza di experimentacion, planta y instalacionnan moderno, mehor y mas eficiente transportacion di e varios productonan di azeta.

Masha poco a worde bisá tocante e tremende avancenan hací den aspectonan extremamente importante di e industria mes — e seguridad di su trahadornan segun nan ta cumpli eu nan trabao diario. Prevencion di desgracia a haci su pasonan mas grandi den e ultimo parti di e promer siglo di e industria. Seguridad tabata un palabra casi desconocí den e promer temponan. Titusville a worde azotá door di ineendionan ruinoso; hombernan a muri morto kimá na cantidad door di nan ignoracia di seguridad y di modo seguro di traha; facilidadnan di almacenaje y transportacion tabata crudo, contribuyendo grandemente na un frecuencia grandi di heridacion.

E industria, sinembargo, tabata madura, y pareuw eu ne mas y mas atencion tabata worde concentrá ariba seguridad di su trahadornan asina cu nan por a biba y goza di e fruto di nan trabao.

Administracion di un programa di seguridad na trabao a bira un piamento tongue, Jose M. Geerman machinist in June, 1954. He transprofesion reconocí. Hombernan tabata traha duro pa preveni accidente related to members of management ferred to the yard craft as a cleany elimina posible desgracia. Cu e gran esfuerzo concentrá aki no a bai staff and guests how he once arose outman Dec. 1, 1954. perdí ta worde demonstrá door di cifranan. Archivonan di National at one o'clock every morning so he Safety ta munstra un frecuencia di heridacion cu a mehora for di un desastroso 27 na 1925 te un saludable 7 na 1958.

Den poco mas cu un cuarto siglo na Lago, e programa vasto di e ing was a special management staff transferred in 1935 to the electrical compania a yude'le mehora su frecuencia for di diez-seis den e promer meeting held Sept. 16 to honor Mr. craft as a helper. In April, 1939, he anjanan di 1930 pa menos cu un cada milion ora. Den percentaje, esaki German and three others for at- was promoted to electrician A and manencia aki como machinist B, el a ta mas cu cuatro vez mehor cu e avance di e industria den seguridad, taining 30 years of service with Lago, after a short tour of duty in the

Five Vacancies Open in LSP **Board Election**

R. E. A. Martin, J. M. Kock and R. motion. Q. Kemp, all incumbent board members whose terms expire, and V. C. sing the names was composed of G. inist foreman, Lawrence, D. Harry, S. R. Tromp, J. and W Chai Kow.

who still have one year to serve are to senior engineer July 1. A. W. Brokke, J. A. Bislik, H. Geerman, T. Johnson and J. La Cruz.

In addition to the ten nominated candidates, any staff and regular employee, except temporary employees, with one year of continuous company service may become a candidate for a board vacancy by having his petition endorsed by 100 eligible constituents, Official petitions will be available at room 221 in the Administration Building starting at 7 p.m., Monday, Sept. 28, and must be returned by 12 noon Saturday, Oct. 3.

Three Promoted (Continued from page 1)

ed Sept. 8, 1947 when he was named Ten candidates, and possibly more, inist where he has remained for start out for San Nicolas, usually ar- Mr. MacNutt for their loyalty to 1930 et a bai Utilities Division y deswill be on the ballot for the coming twelve years. He was promoted to riving there around 5 a.m. Then he Lago and for being good, reliable pues a transfer na 1935 pa electrical Lago Sport Park Board election machinist foreman Aug. 1, 1950. The would rest for two hours and proceed employees over the years. scheduled for Oct. 28 and 29. The ten following month, Scpt. 1, he was on to the refinery at 7 for a day's men selected to run for five board named zone foreman, the position he work. vacancies are M. Reyes, J. Briezen, held at the time of his recent pro-

Mr. Norton has over eighteen years of Lago service. He started Thomson, A. Le Grand, E. Carrilho, Jan. 10, 1956 at Lago but had been R. Hernandez and N. A. Brathwaite, originally employed by Esso Stanwho were nominated in a meeting dard Oil Company in Louisiana in held Sept. 2. The committee propo- 1941. He started at Lago as a mach-

Mr. Henriksen has four years, nine M. Halley, S. Illidge, S. Smith, L. de | months service with the company. He Palm, S. R. Malmberg, R. A. Tappin joined Lago Sept. 25, 1954 as an engineer in TSD-Engineering and Incumbent members of the board held that position until his promotion

Raymundo Geerman

The death of Raymundo Geerman, 39, pipefitter helper A in Mechanical-Pipe, occured Aug. 26 as a result of a highway accident. Mr. Geerman, who joined Lago nearly 18 years ago, is survived by wife and seven children. He resided at Bernhardstraat No. 4 in San Nicolas, Funeral and burial services were held Aug. 26 at St. Theresa's Church in San Nicolas



J. M. Geerman



J. M. Rosborough



R. Kock



G. E. Sandiford

Reach 30-Year Mark

could get to work at Lago on time. 13, 1929 as a laborer. In 1930 he

Lago and back to keep on the job, several ways through his long sera subforeman in Mechanical-Mach- After arising at 1 a.m. he would vice. All three men were praised by Lago April 13, 1929 como peon. Na

> The three others congratulated by General Manager W. A. Murray as personally congratulated Mr. Ros- craft den e mes capacidad. Un nativo he presented the coveted 30-year ser- borough for attaining the 30-year di St. Kitts, el a relata na e grupo vice emblems and certificates were service mark with Lago. He related cu na varios manera el a beneficia di James S. Rosborough, assistant di- that Mr. Rosborough came to Lago su servicio largo. Tur tres homber a vision superintendent in Process-Cracking; Roman Kock, yard clean- Whiting and had joined that com- nan lealtad na Lago. outman, and George E. Sandiford, pany just thirty years to the day he Superintendente di Process M. E. electrician A, both of the Mechanical Department.

> three Mechanical Department employees, Superintendent G L. Mac- to chemist I in 1934, group head B- a bini Lago for di Standard Oil of In-Nutt said that Mr. Geerman first research and experimental in 1945 diana na Whiting y a cuminza traha worked in Cuba in the sugar cane and group head A, also in 1945, Mr. cu e compania exactamente trinta fields before joining Lago He started Rosborough transferred to the Pro- anja pasa ariba e fecha cu el ta with the company Nov. 15, 1928 as a laborer and transferred to Mechanisistant division superintendent of anja di servicio. El a yega Aruba na cal-Pipe in November, 1933 as a Light Oils Finishing. He transferred final di 1929 pa bira un quimico den helper. Mr. Geerman was promoted to the Cracking Division Aug. 1, 1956 laboratorio. El a worde promovi pa to pipefitter C in December, 1936.

he went over to the machinist craft the Lago Employee Council.

Speaking softly in his native Pa-, in the Mechanical Department as a

Mr. Sandiford joined Lago April The aged gentleman, pipefitter C in shipyard he returned to the electrithe days of motorized transportation, native of St. Kitts, he told the mahe had to walk from Santa Cruz to nagement group he had profited in 1954

Rosborough Congratulated

from Standard Oil of Indiana in worde elogia door di Cr. McNutt pa received his 30-year emblem and Fisk personalmente a duna felicitacertificate. He arrived in Aruba in cion na Sr. Rosborough pa su cum-In reviewing the histories of the the fall of 1929 to become a chemist plimento di 30 anja di servicio cu in the Laboratories. He was promoted Lago. El a conta cu Sr. Rosborough cesa Department Jan. 1, 1952 as as- recibi su emblema y certificado pa 30 in the same position. During the chemist I na 1934, group head B-Mr. Kock was just twenty-one early years, he was a competent bas- research and experimental na 1945 y when he joined Lago Sept. 24, 1929 ketball player when inter-departmen- group head A, tambo na 1915. Sr. as a laborer in Mechanical-Store- tal rivalry in sports was at its peak. Rosborough a transferi pa Process house. He later worked in the pres- He was cited by Mr. Fisk for his Department Jan. 1, 1952 como assissure stills and then transferred in maintenance through the years of tant division superintendent di Light 1932 to the dry dock as a painter, excellent relations with representa- Oils Finishing, El a transferi pa After a stint there as a machinist B, tive groups in the refinery such as Cracking Division Aug. 1, 1956 den

30 - Anja

(Continua di pagina 1)

anja tempo cu el a cuminza traha na Lago Sept. 24, 1929 como peon den Mechanical-Storehouse. Despues el a Scene of Mr. Geerman's reminisc- went into the Utilities Division then traha den pressure stills y mas despues el a transferi na 1932 pa dry dock como verfdó. Despues di un perprosegui pa machinist craft den Mechanical Department como mach-Mechanical-Pipe, related how, before cal craft in this same capacity. A inist C na Juni 1954. El a transferi pa yard craft como cleanoutman Dec. 1,

Sr. Sandiford a cuminza traha na craft como un helper. Na April 1939 el a worde promovi pa electrician A y despues di un permanencia cortico Process Superintendent M. E. Fisk den shipyard, el a bolbe pa electrical

e mes posicion.



ROTARIAN BOB Steele, left, is briefed on the dredging operation by General Manager G. Booy. ROTARIO BOB Steele, robez, ta haya algun informacion locante dragmento for di Gerente Ge-



AS THE guests proceed out to the giant dredger via a launch, Mr. Booy describes its giant cutter

MIENTRAS E bishitantenan ta procede pa e draga abordo di lancha, Sr. Booy ta describi e corta.

Rotary Club Ta Mira Queen of Holland Sept. 7

Miembronan di Aruba Rotary Club tabatin e oportunidad raro di inspecta dragamento den haaf di San Nicolas como invitadonan di Amsterdamsche Ballast Maatschappij y Lago. E grupo, cual a subi abordo di e gigantesco draga "Queen of Holland" Sept. 7 tramerdia a worde guiá ariba e draga nobo door di G. W. Booy, gerente general di Amsterdamsche Ballast Maatschappij. El a worde asisti den dunamento di un splicacion di trahamento di e draga door di Chief Engineer G. Wittenberg y Captan J. van der Wetering.

E Rotarionan a inspecta e draga grandi (cu no ta move eu su mes forza pero toch tin motor cu un total di 8000 forza di cabai) for di punto te punto. Den e sala di maquina nan a admira e grandioso motornan diesel — cuatro na tur — cu ta manda e pomp grandi di e draga produciendo 1250 forza di cabai cada uno. En seguida e Chief Engineer a describi detayadamente e proceso cu ta troca forza diesel for di tres motor mas chikito den forza electrico cu ta draai e cortador cu su multiple djentenan.

Despues cu e Rotarionan a bishita tambe e instalacionnan di terra di Amsterdamsche Ballast Maatschappij, nan a sigui pa San Nicolas unda nan a worde munstrå e facilidadnan di e YMCA.

TOURING ROTARIANS eye the massive coral cutter that has special alloyed steel tips-ROTARIONAN BISHITANTE ta contempla e masivo cortador di coral en tin puntonan di un aliacion speciaal di staal-



CHIEF ENGINEER G. Wittenberg guides Rotary members through the dredger's engine room, past the huge diesels.

CIHEF ENGINEER G. Wittenberg ta guia miembronan di Rotary door di e sala di maquina di e draga, pasando dilanti e gigantesco motornan diesel.

Seminar Starts Oct. 12; Leader Is Dr. J. Mozley

Chosen to lead the Seminar Committee's four-week program of study in modern instrumentation is Dr. James M. Mozley, associate professor of radiology at Johns Hopkins University and director of the Radiology Research Laboratory of Johns Hopkins Hospital.



in medical instrumentation.

Dr. Mozley's scminar program starts Oct. 12 and will be conducted or for those with the equivalent techin two groups. It will deal with pre- nical and mathematical knowledge. aspects of instruments. Dr. Mozley's from 7:30 to 9:30 each session. engineering or scientific backgrounds ments close Oct. 10.

Lago na Promer Lugar te Juli Den Concurso

Lago, e refineria mas seguro di henter grupo A den seccion di refinacion di petrolco pa 1958 den e concurso di National Safety Council, ta na eabez atrobe den anotacionnan di NSC te eu luna di Juli. E refineria tin un frecuencia di 0.77 te asina Dr. Mozley's entry into the field of leuw e anja aki. El a gana promer instrumentation and automatic eon- lugar den su grupo anja pasá cu un trol evolved from his studies and frecuencia di 0.92 y tabata na promer work in chemical engineering at lugar tambe na 1957 cu un record matico a bini door di su estudionan Washington University in St. Louis, di seguridad mehor cu tur tempo di y trabao den ingenieria quimico na Missouri. He fi- 0.61. E grupo A di NSC ta pa tur nished his under- companianan cu ta traha en exceso Missouri. El a caba su curso di cograduate work in di tres milion ora pa anja.

1943 and then Humble Oil and Refining Company work. Dr. Mozley di tercer lugar ta Texaco, Inc., di with the petroleium den e grupo aki.

industry through, E frecuencia promedia pa e binti work as a chemist companianan den grupo A te cu Juli Dr. J. M. Mozley for the Atlantic ta 2 62. Matematicamente, esaki kier Refining Company and with the che- meen cu tabatin 2.62 desgracia inmieal industry while conducting re- capacitante pa eada milion ora trahà search in automatic control of chemi- por promedio door di e companianan cal process equipment for E. I. du- di grupo A. Lago tabatin menos cu Pont de Nemours. He joined Johns un desgracia anto pa eada milion ora futuro instalacionnan di instrumento Hopkins in 1957 and since that time ora trahá te cu fin di Juli segun e has been responsible for research difranan di e concurso di National Safety Council.

sent and future practical instrument. One group will meet Monday and installations. The material on modern Wednesday evenings and the other, instrumentation will emphasize pe- Thesday and Thursday, Course matroleum and chemical process control terial will be the same for both problems and will center more on groups and each group will be lifundamental theory and its appli- mited to thirty-five members. Claseation rather than on the mechanical ses will be held in GOB room 201

lectures will develop control theory | Enrollment in the seminar may be including a review of the mathema- made through the IR Training Di- Diarazon anochi y e otro. Diamars y tical analysis. The program is in- vision, Administration Building room Diahuebes. E material pa e curso lo tended for college graduates having 226, telephone 2527 or 2118. Enroll- ta meseos pa tur dos grupo y eada

Escogi pa guia e programa di cuatro siman di Seminar Committee, cu ta trata di instrumentacion moderno, ta De. James M. Mozley, associate professor di radiologia na Johns Hopkins University y director di Radiology Research Laboratory di John Sr. Bond mes como machinist zone minza Jan. 10, 1936 na Lago pero Hopkins Hospital.

Entrada di Dr. Mozley den terreno di instrumentacion y control auto-Washington Universite na St. Louis, legio aki na 1943 y despues a presenta cursonan den control automapresented courses di Houston, Texas, un otro afiliado di tico. Dr. Mozley a asocia eu industria there in automatic Standard Oil Company (N. J.) ta na petrolero door di su trabao como un eontrol while pur- di dos lugar pa e promer siete luna quimico pa Atlantic Refining Comsung graduate di 1959 cu un frecuencia di 0.85. Na pany y cu industria quimico mientras el tahata haci experimentacion der became associated Houston eu 0.91. Tin binti compania control automatico di aparatonan di procesamento quimico pa E. I. du Punt de Nemours. El a bai John Hopkins na 1957 y desde e tempo el ta responsable pa experimentacion den instrumentacion medico.

E programa di Sr Mozley ta cuminza Oet. 12 y lo tiima liigar den dos klas. E lo trata cu presente y practico. E material ariba instrumentacion moderno lo pone emfasis ariba process control di petroleo y quimico y lo concentra mas ariba teoría fundamental y su aplicacion mas cu ariba e aspectonan mecanico di e instrumentonan. E lecturanan di Dr. Mozley lo desaroya teoria di control incluyendo un repaso di analyse matematico. E programa ta intencioná pa graduadonan di colegio cu entrenamento cientifico y den terreno di ingenieria o pa esnan cu e equivalente saber tecnico y matematico.

Un grupo lo bini hunto Dialuna y grupo lo keda limitá na 35 miembro.

Seminar Ta Start C. F. Bond A Worde Nombrá Oct. 12; Lider Ta Dr. J. Mozley General Foreman Sept. 16

Aruba Rotarians Inspect

Queen of Holland Sept. 7

Members of Aruba's Rotary Club had the unusual opportunity of inspecting dredging operations in San Nicolas Harbor as guests of the Amsterdam Ballast Company and Lago. The group, which boarded the giant cutter suction dredger Queen of Holland the afternoon of Sept. 7, were conducted through the new dredger by G. W. Booy, general manager of the Amsterdam Ballast Company. He was assisted in explaining the dredger's functions by Chief Engineer G. Wittenberg and the Queen's master, J. van der Wetering.

The Rotarians inspected the huge vessel (which is not self-propelled yet has engines totaling 8000 horsepower) from stem to stern. They learned that they were viewing the biggest, most modern cutter suction dredger built in Europe. In the engine room they marveled at the gigantic diesel engines four in all - that power the Queen's huge dredging pump by producing 1250 horsepower each. The chief engineer then described in detail the conversion of diesel power from three smaller engines into electric power that turns the Queen's multi-teeth coral cutter. The same day, the Rotarians paid a visit to the YMCA in San Nicolas.

Carrol F. Bond a worde nombrá, anja. El a worde promovi pa mach-16. El ta sucesor di E. L. Wilkins zone foreman. kende a retira recientemente despues Di tres promocion a worde anunciá como machinist foreman. recientemente den TSD-Engineering nior engineer.

Machinist unda el a keda diez-dos senior engineer Juli 1

general foreman di Mechanical-Mach- inist foreman Aug. 1, 1950. E siguiinist den un promocion efectivo Sept. ente luna, Sept. 1, el a worde nombrá

Sr. Nortin tin mas di diez-ocho di casi 30 anja di servicio. Sucesor di anja di servicio na Lago. El a cuforeman den Mechanical-Machinist ta tabata emplea originalmente door di Laurence T. Norton kende sii promo- Esso Standard Oil Company na Louicion tambe a bai na vigor Sept. 16. siana na 1941. El a euminza na Lago

Sr Henriksen tin cuatro anja, unda Asger A. Henriksen a bira se- nuebe luna di servicio cu compania. El a euminza traha na Lago Sept. Sr. Bond su servicio cu Lago a cu- 25, 1954 como ingeniero den TSDminza Sept. S, 1947 tempo cu el a Engineering y a ocupa e posicion aki bira subforeman den Mechanical- te tempo di su reciente promocion pa



A DISTINGUISHED Lago visitor Sent. 1 was Dr. E. Ammen, center, secretary of the General Synod of the Dutch Reformed Church in the Netherlands, He is chatting with Rev. A. H. C. Jakobs of the Protestant-

Church in Oranjestad, left, and PR Manager B. Teagle. UN DISTINGUIDO bishitante di Lago Sept. 1 tabata Dr. E. Ammen, centro, secretario di e Synode General di Iglesia Reformá Holandes di Holanda. El ta combersando cu Rev. A. H. C. Jakobs di Misa Protestant na Oranjestad, robez, y Gerente di Relaciones Publicas B. Teagle,





g.ng lathe, left, attracts the visitors' attention as they four the Machine Shop with Tour Leader S Luydens. At right, Foreman P, van der Biezen aptly demonstrates the power of the Metal Trades air hammer by flattening a penny to paper-thinness with a single blow.

SORPRENDENTE TRABAO di un engine lathe, banda robez, ta atrae atencion di e bishitantenan ora nan fa paga den Machine Shor en (B)

SORPRENDENTE TRABAO di un engine lathe, banda robez, ta atrae atencion di e bishitantenan ora nan ta pada den Macbine Shop cu Tour Leader S. Luydens. Banda derchi, Foreman P. van der Biezen Ia demonstra aptamente e poderio di un marillo di aire di Metal Trades door di machica un pieza di moneda baci mes fini cu un pida papel cu un solo golne.

AMAZING WORKINGS of an en-



Lago's 25,000th Visitor Sees Familiar Territory

There was an air of excitement around one of the members on a Lago to held the first week in September. When the tour was completed this personal was revealed as Lago's 25,000th visitor, a significant number that is near half the total population of Aruba.

The actual person that became number 25,000 is Mrs. Eliza Bonifacia Lope This gentle lady, whose sixty-six years are hidden by a gentle appearan and sprightly step, was one of sixty-nine persons who toured Lago Sept. Throughout the tour Photographer Norman Singh trained his camera on Mi Lopez. Only a handful of people knew she was the 25,000th visitor and Mi Lopez herself was unaware of this honor. But she did think the photographer attentiveness was because Mr. Lopez had been employed by Lago for thir years and was now an annuitant.

That Sept. 4 day was a day of coincidences. It was a tour for Papiament speaking visitors. The first family tour Dec. 8, 1952, almost seven years ag was also for a Papiamento language group. Then, too, the very ground the Mrs. Lopez toured was familiar territory to her fifty-four years ago. Thoughout a vestige of a refinery had begun to appear on Lago's present site who

gauge railroad did bisect the area. connected the old phosphate min with a crude wharf, located near tl present No. 1 finger pier.

This railroad transported the pho phate to the harbor. The wheezing trains and its winding route we

Mrs. Lopez was a child, a narrov

phate to the harbor. The wheezir train and its winding route we. familiar to Mrs. Lopez because sl had ridden it almost every day cher way to catechism classes in S vaneta.

Lago's 25,000th visitor lived as child near the phosphate mine whe her fother, Jan Raphael Ridderstaa had a small farm. Every morning sl would strike out for Savaneta, near half the distance to Oranjestad, o foot. A kindly man, Yoso Schwengl always made the trip easier by le ting her ride the train which too her over the present refinery sit From there she walked all the wa to Savaneta and, after class finishe at noon, trudged all the way bac home. Such thoughts as these bygoi days flitted through Mrs. Lope mind as, for the first time in her lif she wondered at the maze of pip lines, towering units and massi buildings that make up modern Lag

At the conclusion of her tour sl was surprised to hear that she has become number 25,000 in Lago's tou (Continued on page 8)



nan di Lago

LITTLE DREAMING she would soon



"THIS WAS all wilderness when I was a child," thought Mrs. Lopez as she recalled the tiny railroad that once crossed the present refincry area during the days of phosphale mining.

"TUR ESAKI tabata mondi tempo mi tabata mucha," Sra. Lopez mester tabata pensa cordando ariba e ferocarril ebikito en tabata cruza e actual silio di refineria durante tempo di fosfaat.

YOUTH PAYS homage to a wise elder as Mrs. Lopez is shown an example of work performed in Lago's Main Shops. HUBENTUD TA duna homenaje na un di edad mas avanza munstrando Sra. Lopez un ebemplo di trabao cu la worde haci den Main shops di Lago.



A TOUR leader since the start of the Lago family four program, Mr. Luydens helps Mrs. Lopez into the bus. UN TOUR leader desde principio di e programa, Sr. Luydens Ia yuda Sra. Lopez subi bus.



STOPPING AT Nos. 5 and 6 Combination Units, Mrs. Lopez listens to Operator N. Winklaar explain operations PARANDO NA Nos. 5 y 6 Combination Units, di 25,000 bisbitante di Lago ta scucha Operator N. Winklaar splica Irabamento di e plantanan.



INCLUDED IN the group's tour of the refinery was a stop at Lago's new Administration Building which bouses the Mechanical, Public Relations and Industrial Relations Departments. It soon will be the new bome of the General Services Department.

INCLUI DEN e grupo su bisbita na refineria tabala un stop na Administration Building nobo di Lago cual la acomoda Mechanical, Public Relations y Industrial Relations Departments. Pronto e lo ta e cas nobo di General Services Department.



CU UN son B. Te

Manager





Terreno Familiar pa e Di 25,000 Bishitante

(Continua di pagina 1)

anta Cruz, tambe a worde presentá un bonquet grandi di flor door di Gerente i Relaciones Publicas, B. Teagle.

Sr. Lopez, kende el a contra tempo cu el tabata traha na mina di fosfaat, a nminza na Lago na 1925 y a yuda den limpiamento di lugar pa traha tanki. espues el a yuda traha e reservoir hieuw canto di Storehouse, despues a bira harfinger den Marine Department. E pareja tin tres yiu muher easà.

E promer miembronan di e tour pa familia organiză door di Lago na anja 952 tabata familianan di studiantenan di LVS. Ariha e paseo memorable aki. an por a bishita klasnan di LVS y shops unda nan a mira nan yiunan, y umannan sinjando ofishinan. E programa tabata habri cu e inauguracion eremonial di Reception Center Nov. 14, 1952. E tempo e bishitantenan a vorde biså cu e obheto di e programa tabata pa duna familia y amigonan di mpleadonan un oportunidad pa mira unda e empleado ta traha y e condicionan bao di cual el ta traha, pa cerra conocí cu su companjeronan di trabao y uperiornan y pa nan sinja eonoce Lago mehor. Na principio di e programa di ishita di Publie Relations Department, carchi tabata worde manda pa eada

mpleado asina cu el por scirhi nomer di miembronan di su familia, echa y idioma desea. E tours tabata ıma lugar na Holandes, Ingles y apiamento.

Desde e fecha memorable aki na ecember 1952, un total di 800 ora a orde teni na Lago. Un promedio di finta persona ta firma pa un paseo ual ta origina na Reception Center y nal ta haei uso di transportacion di us asina cu henter e refineria por orde cubri. Tour leader ta Severiano uydens, kende ta guia e tournan aki esde nan principio.

Ademas di familianan di empleadoan di Lago, hopi gruponan otro a aci e paseo. Entre e hopi gruponan ki tin miembronan di Caribbean 'ourist Association, delegadonan paramentario di Holanda, Antillas Houndes y Surinam; Caribbean Comiission; prensa Antiliano; agentenan i viaje di Miami; Surinam Philharnonic Orchestra y National Symphoy Orchestra di Washington, D.C.; quiponan atletico for di Caribe y Sur .meriea; personal di bapornan di uerra bishitante; Aruba Lions y Roury Club; maestro y maestranan di chool, clero y studiantenan, plus fa-10so personanan manera e bishita di 955 di Reina Juliana, Princesa Bearix na 1958, senadornan Americano y Dr. William Beebe.



AN ARTFUL scroll commemorating ber Lago visit forever recagnizes Mrs. Lopez as the 25,000th visitor.

UN SCROLL bunita en conmemoracion di su bishita na Lago pa semper lo reconoce Sra. Lopez como di 25,000 bisbitante.

EXPLAINING OPERATIONS of different refinery units comes easy for Tour Leader Loydens who has had seven years practice with 25,000 guests.

SPLICACION DI e operacion di e diferente unidaduan di refineria ta tarca facil pa Sr. Luydens cu tin siete anja di practico en 25,000 bisbitante-



THIS MAZE of control instruments and recorders in the Control Room of Nos. 5 and 6 Combination Units aroused Mrs. Lopez' curiosity.

E MONDI di instrumenta y metro aki den Control Room di Nos. 5 y 6 Combination Units a aumenta curiosidad di Sra-Lopez.



CONVENIENCE AND usefulness of an Administration Building conference room is pointed out to the group by Mr. Luydens during the latter part of the twohour tour.

CONVENTENCIA Y 1130 di un Administration Building su sala di conferencia ta worde splicá na e grupo door di Sr. Luydens durante e parti di tocr di dos ora.

SURROUNDED BY sixty-six tour companions. Mr. Lopez poses for a formal portrait, little knowing she would soon be bonored for being the refinery's 25,000th visitor

RONDONA DOOR di 66 companjero, Sra. Lopez ta posa pa un portret en grupa, ni sospechando cu pronto lo el worde honrá como di 25,000 bisbitante na refineria-





ic smile, Public Relations sugnet.

nte di Relaciones Publicas resenta un bouquet.



THE CAMERA'S flash failed to make Mrs. Lopez suspicious. MIXED EMOTIONS of humility and pleas- CONGRATULATIONS ARE extended by J. V. Friel, acpresents. Mrs. Lopez a. She thought the photographer's constant attentiveness during the tour had to do with ber husband heing an annuitant. FLASII Di e camera no a haci Sra. Lopez suspechoso. El a kere cu tur esaki tabatin di haber cu su esposo cu ta pensiona



honrá di Lago.



ure were revealed by Lago's honored guest- ting superintendent of Service and Staff Departments. EMOCION MEZCLA di bumildad y placer FELICITATION SINCERO ta worde dună door di J. V. a worde demonstrá door di e bishitante. Friet, superintendente interino di Service and Staff Departments.

1949 LVS Class Has Reunion



MORE THAN 500 guests danced the night away. MAS DI 500 invitado a pasa tempo cu baile-

Friends, relatives and toved ones of the 1949 Lago Vocational School class members joined them in a memorable ten-year reunion held at the Bonaire Club Saturday night, Sept. 12. Attending the reception. held from 6:30 to 9 were thirty-nine members of the class and approximately 100 guests. Guest speakers during the reception included J. V. Friet, acting Service and Staff Departments superintendent; Island Deputy F. Wernet; L. D. Dittle, IR Training Division head; and etass members A. Thijsen, master of eeremonies; N. Jaeobs, M. Angela, and P. Ras; and LEC President F. H.

After eongratulations and encouragement for future success by these speakers, the 1949 ctass members and over 400 invited guests enjoyed the remainder of the evening daneing to Lluvia Musicale.



LVS 1949 class, thirty-nine were able to c klas LVS 1949, trinta y nuche tabata por attend the class ten-year rennion at the a atende e reunion di diez anja na Bonaire Bonaire Club Saturday night, Sept. 12.

Club Diasabra anochi, Sept. 12.

LVS Klas di 1949 Reuni Sept. 12 Na Bonaire Club

Amigonan, familianan y eompromidanan di e miembronan di klas di 1949 di Lago Vocational School a bini liunto den un reunion conmemorativo di diez anja na Bonaire Chib Diasabra anoehi, Sept. 12. Atendiendo e recepcion, teni for di 6:30 pa (tabata trinta y un miembro di e klas y mas of menos 100 invitadonan. Oradornan durante e recepcion tabata inclui J. V. Friel, superintendente di departamentonan di staff y servicio: Deputado F. Wernet; L. D. Dittle, hefe di IR Training Division; y miembro di e ktas A. Thijsen, maestro di eeremonia; N. Jaeobs, M. Angela, y P. Ras, y Presidente di LEC F. H. Ritfeld.

Despues di felicitacion y desco pa exito den futuro, e miembronan di e klas di 1949 y mas eu 400 fiestador a pasa e resto di e anochi gozando di ritmo di e eonjunto Curazolenjo. Lluvia Musical.

tasty tid-bits and charcoal-broiled

hamburgers to satisfy hefty appe-

In addition to swimming, voltey-

from Tanki Leendert. The commit-

Cuba of Industrial Relations.



MARCIANO ANGELA, 1949 class, and his fiancée chat with J. V. Friel during the reception-MARCIANO ANGELA, miembro di e klas di 1949, y su comprometida ta combersa cu J. V. Friel-



SPEAKER DITTLE is a former LVS principal. terior director di LVS

REPRESENTING THE LEC ISLAND DEPUTY F. Wernet was President F. D. Ritfeld, was an LVS instructor. ORADOR DITTLE ta un an- REPRESENTANDO LEC ta- DEPUTADO F. Wernet ta un

bata Presidente F. Ritfeld. anterior instructor di LVS-

ED BYINGTON spins a few yarns about Texas (or Arkansas) to apt listener Bruno Arends, right-ED BYINGTON ta conta algun chiste tocante Texas (of Arkansas) na atento escuchador Bruno Arends.

IR-PR Picnic Held at Pova

Pova Beach was the scene of the traditional IR-PR Picnie which was held this year during the afternoon of Sept. 12. Approximately eighty employees of the Industrial Relations and Public Relations Departments and their guests attended the affair which lasted from 2 p.m. untit 6:30 p.m. Picnickers had their choice of many games and activities to wile away the afternoon hours plus the added attraction of

Picnic di IR-

Pova Beach tabata enseena di e tradicional picnie di IR-PR cual a worde teni e anja aki durante e tramerdia di Sept. 12. Mas of menos oehenta empleado di Industrial Relations y Public Relations Departments y nan invitadonan a atende e evento aki eual a dura for di 2 p.m. pa 6:30 p.m. Pieniekers tabatin seleeeion di varios wega y aetividad pa pasa tempo plus e traccion di pasabocanan sabroso y hamburgers hasá ariba carbon pa satisface e

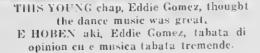
apetitonan. Ademas di landamento, volleyball. domino, carta y cabai, e invitadonan por a baila na tono di e popular Conjunto Lyrieo de Moda, un grupo di Tanki Leendert, E eomité di diez-dos en a organiza e evento tabata bao presidencia di Carlos de Cuba di industriat relations.



POPULAR GAME throughout the afternoon was deminors which held the interest of many picnickers. WEGA POPPLAR durante henter e afardi tabata domino qual tabata ocupa interes di hopi picnikers.



DESPITE THE afternoon sun, nearly all the guests managed to participate in the volleyball game which lasted most of the day. NO OBSTANTE e solo di tramerdia, casi tur e bishitantenan a logra participa den un wega di volleyball cual a dura mayor parti di e dia-





THE REFRESHMENT stand was a welcomed oasis for picnickers Guests were treated to charcoal-broiled hamburgers as well. E LUGAR di refresca tabata un delicioso oasis pa e picnickers. E bishitantenan a come bamburgers hasá ariba carbon tambe.

Grants Go to 17 For Study Abroad

New grants were awarded the first week in September to seventeen more Aruba youths by the Lago Scholarship Foundation, All are pursung courses in higher education in either the United States or the Neth-

Contracts were signed by twentyfive students, parents of students and legal guardians in ceremonies held Sept 3 in the Administration Building's main conference room. Affixing their signatures for the company were M E. Fisk, acting chairman of the Lago Scholarship Foundation Board, and F. H. Ritfeld, board member. In addition to the new grants, the board awarded scholarship monies to thirty renewal students studying in the Netherlands and the U.S.

All scholarships awarded are financial grants to assist students to obtain a higher education than is presently available in the Netherlands Antilles. This is the third year that Lago has awarded scholarship grants under the terms of the Lago Scholarship Foundation.

New grants went to the following students studying in the United States: M. Kock, University of Vermont; R. Stuart, A. Potter and R. Aarndell, Howard University, and H. Thomson, Kansas State University Students studying in the Netherlands are Miss P. Curiel, St. Lambertus Ziekenhuis; Miss E. Barr, Sint Geertruiden Ziekenhuis; Miss R. Davis, Mrs. Bosman's Pharmacy; O. Heronimo, St. Jozef Kweekschool, Miss J. Berenos, R. K. Kweekschool "Maria Regina;" Miss D. Habibe, R. K. Kweekschool "H. Hart;" A. Connor,

Lago Ranks First In NSC Contest Through July

Lago, safest refinery of the National Safety Council's entire group A in the petroleum section-manu- bunkers plus libramento di otro linfacturing for 1958, again leads the janan pa otro trabaonan. Su idea pa pack in NSC standings through instala un proportioneer mixer di-July. The refinery has a frequency rectamente ariba e sistema di comrate of 0 77 so far this year. It won bust ble na loading pump house mafirst place honors in its group last nifold cu un check valve ariba e proyear with a 0.92 frequency rate and portioneer diesel discharge line pa e O. Maduro was first again in 1957 with an all- mixer tambe ta duna un midimento Mrs. G. Kenson time Lago safety record of 0.61. The mas preciso di entregonan di azeta NSC group A is for entire companies with more than three million man- tuma lugar un reduccion di gasto hours worked yearly.

Humble Oil and Refining Com- den guaging. E idea di Fls. 1000 di pany of Houston, Texas, another af- Sr. Niekoop a aumenta e flexibilidad A. L. Lopez filiate of Standard Oil Company di operaciones. (N.J.), is ranked second for the first Sr. James, kende recientemente a sample bottles in wooden crates inseven months of 1959 with a 0.85 fre- laga servicio di compania, a manda stead of cardboard boxes, quency rate. In third place is Texaco, aden un idea pa cambia liters pa G. W. Williams Inc., of Houston with 091.

The average frequency rate for wire. Adopcion di e idea aki a resulta R. C. Bergfield the twenty companies in group A den considerable spaarmento di mathrough July is 2.62. Mathematically terial y menos mantenecion di pomp. A. W. Beyde this means that there have been 2.62 disabling injuries for every one mil- door di Coin Your Ideas committee J. J. Rodriguez hon manhours worked on the ave- na Juli. E total paga na empleado- P. Semeleer rage by group A companies, Lago nan tabata Fls. 4,985. Asina leuw e J. J. Rodriguez has had less than one such injury anja aki, un total di Fls. 13,955 a for every million manhours worked. worde pagá pa ideanan di CYI.

New Scholarship Ayudo di Lago pa Estudio Ta Bai pa 17 Cinco Empleado



ARUBA STUDENTS signed contracts Sept. 2 for Lago Scholarship Foundation grants. Witnessing signatures were F. H. Ritfeld, left foreground, and

M. E. Fisk, left rear, acting board chairman. STUDIANTENAN DI Arnba a firma contract Sept. 2 pa subsidionan di Lago Scholarship Foundation Mirando e l'irmamento tabata F. H. Ritfeld, robez adilanti, y M. E. Fisk, robez atras, miembro di e junta y presidente di e junta respectivamente.

H.T.S.-Haarlem: G. D'Mattos, Aca-

demie Minerva; R. Brown, Thor-

backe Lyceum; R. Campbell, H.T.S.-

Dordrecht: Miss E. Nicholls, Winters-

ed in August by the Lago Scholar-

ldea di CYI

(Continua di pagina 1)

y un minimo di gauging di tanki. A

den solvente y tambe ta gana tempo

desalter pumps cu strainers di screen

misch Instituut.

ship Foundation.

Subsidionan a worde otorgà di promer siman di September na diez-siete hoben door di Lago Scholarship Foundation. Tur ta pa sigui estudionan avanza den educacion sea na Estados Unidos of Holanda.

Contractnan a worde firmà door di binti-cinco studiante, mayornan di e studiantenan of nan voogd durante ceremonianan cu a tuma lugar Sept. 3 den sala di conferencia di Administration Building. Firmando pa compania tabata M. E. Fisk, presidente interino di Lago Scholarship Foundation Board, y H. Ritfeld, miembro. Ademas di e subsidionan nobo, e board a duna renobacion di fondos pa estudio na diez-nuebe hoben studiando na Holanda.

Tur beca ta consisti di subsidio financiero pa asisti studiantenan pa logra un educacion mas halto cu ta disponible den Antillas Holandes. Esaki ta di tres anja cu Lago ta duna beca segun condicionnan di Lago Scholarship Foundation.

Subsidio nobo a bai pa e siguiente studiantenan na Estados Nnidos: M. Kock, Universidad di Vermont; R. Stuart, A. Potter y R. Aarndell, Howard University, y H. Thomson, Kansas State University. Studiantenan na Holanda ta Srta. P. Curiel, St. Lambertus Ziekenhuis; Srta. E. Barr, Sint Geertruiden Ziekenhuis; Srta. R. Davis, Farmacia di Sra. Bosman; O. Heronimo, St. Jozef Kweekschool; J. Berenos, R. K. Kweekschool "Maria Regina;" Srta. D. Habibe, R. K. Kweekschool "H. Hart;" A. Connor, H.T.S.-Haarlem; G. D'Mattos, Academie Minerva; R. Brown, Thorbecke Lyceum; R. Campbell, H.T.S.-Dordrecht; Srta. E. Nichols, Winterswijk Lyceum, y H. Baptiste, Chemisch Instituut.

Tur diez-siete ta tumando parti actualmente den mas di binti-nuebe anja di servicio nan respectivo cursonan di studio. Otro ocho gana- cu Lago, a cuminza traha na comdor di subsidio a bai adilanti durante luna di Augustus.

CYI Awards (Continued from page 1)

wijk Lyceum, and H. Baptiste, Che- company's service, submitted the idea J. Gumbs to replace filters for desalter pumps All seventeen are currently en- with screen wire strainers. The adopt- Mrs. J. Luchmun gaged in their respective courses of ion of this idea has resulted in con- J. F. Croes study. Eight other scholarship win- siderable conservation of material ners preceded them on grants award- and less maintenance on pumps

> All told, forty-six ideas were ac- H. R. Brooker cepted by the Coin Your Ideas com- D. Flemming mittee in July for award payments, J. E. Francis Total amount paid to employees was N. J. Peterson Fls. 4,985. So far this year, a total of Fls. 13,955 has been paid for CYI A. Croes

suggestions. Other July CYI winners Q. Wolter are: Accounting H. Wever Fls. 20 Ind. Rel.

Gen. Serv A. Elbers Fls. 20 Mechanical

Storehouse Fls. 50 Mech.-Adm. & Storehouse. Order D. L. Stahlfeld

Fls. 25 Admin. Fls. 20

Fls. 30 Na tur, 46 idea a worde aceptá V. R. Mentar Fls. 20 Fls. 12.50 1946. Fls. 12.50

Carpenter A. Hobson

Instrument A. F. Croes install gauges on seal side of the pots. remained in the yard craft. L. E. Peterson Fls. 30 A. Tromp

A. F. Croes Garage & Transp. C. A. Gumbs Carrier model 90 & 93.

R. R. Hazel J. F. Williams

Machinist F. E. Misaine

pumps at No. 5, 6, 7, 8 CU.

A. Briesum O. E. Wernet J. Kelly M. Gumbs Yard J. R. Banner & G. Arens

les on either side of dry dock cradle. estimator. El a transferi pa General J. R. Koolman C. R. Yeung

Medical Fls. 35 Process C&LE

Cracking

Fls. 25 Rec. & Ship.

Utilities Fls. 20 L. Pontilius Fls. 50 P.-Util-No. 1 PH. Install New 02 filling manifold for small hospital Fls. 25 and ambulance 02 bottles.

Fls. 20 J. W. Brooks Tech. Serv. EIG M. Reiziger Fls. 30

Lab D. Tromp Fls. 30 Process

Fls. 30

Retirements (Continued from page 1)

to the General Services Department in Fls. 25 October, 1914 as assistant of the su-Fls. 25 pervisor-properties control and became a General Services estimator in

Mr. Garcia started with the company Dec. 9, 1932 as a yard laborer. He was promoted to helper in 1935 and corporal C in September, 1946. His promotion to corporal B came in Fls. 150 June, 1947 and corporal A in March, P.-Cracking-No. 9 & 10 VB. Relo- 1948. During his entire twenty-six cate pressure taps on PIC-102 and years with Lago, Mr. Garcia has

Mr. Geerman joined Lago May 18, Fls. 30 1933 as a yard laborer. He became a Fls. 20 laborer first class in 1935, laborer A in 1937 and a pipefitter helper B in Fls. 350 1938 when he transferred to Mech-Mech,-Garage. New design for pi- anical-Pipe. Mr. Geerman was provot pin on hook swing pipe on Ross moted to pipefitter helper A in September, 1944 and to pipefitter C in Fls. 30 April, 1945. His promotion to pipe-Fls. 25 fitter B came in November, 1946.

Mr. Norcom came to Lago Dec. 19, Fls. 250 1942 as an apprentice operator IV in P.-Cracking. Install lifting device Process-Catalytic and Light Ends over hot strip crude and recycle where he has remained since. He was promoted to apprentice operator III Fls. 30: June 25, 1943, and assistant operator, Fls. 25 Oct. 20 of the same year. In June, Fls. 25 1947, Mr. Norcom was promoted to Fls. 25 operator. He was named assistant shift foreman Sept. 1, 1955, the po-Fls. 180 sition he presently holds.

Ta Retira den Futuro Cercano

Cuatro empleado lo drenta fila di pensionistanan di Lago ora nan retira Oct. 1. Un otro ta laga compania ariba e fecha aki pa retira en futuro cercano. Esun di mas hopi servicio entre e cinco ta Alfred Thompson, foreman di Garage, kende lo retira despues cu trinta y un anja y mei di servicio. E cuatro cu lo retira Oct. 1 ta L. S. McReynolds, estimator den General Services Department; Pantaleon Garcia, corporal A den Mechanical-Yard; Bicento Geerman, pipefitter B den Mechanical-Pipe, y Frank P. Norcom, assistant shift foreman den Process-Catalytic and Light Ends.

Sr. Thompson a cuminza traha na Lago April 18, 1929 como laborer den yard craft y a transferi pa Garage o siguiente anja unda el a keda durante henter su carera cu Lago. El a worde promovi pa tradesman segunda clase na October 1935; garage mechanic A na Juni 1938; subforeman third class B y A na 1933, y subforeman B na November 1945, Sr. Thompson a worde promovi pa garage foreman na Augustus 1951.

Sr. Reynolds, kende ta retira cu pania Sept. 20, 1930 como engineer. Durante su carera largo el a traha como standards engineer den Pro-Mech.-C&Z. Install additional cab- cess-Laboratory y como engineering Fls. 30 Services Department na October 1944 Fls. 30 como assistant pa supervisor-proper-Fls. 20 ties controly y a bira General Services estimator na 1946.

> Sr. Garcia a cuminza cu compania Fls. 20 Dec. 9, 1932 como yard laborer. El a worde promovi pa helper na 1935 y corporal C na September 1946. Su Fls. 35 promocion pa corporal B a bini na Fls. 20 Juni 1947 y corporal A na Maart Fls. 20 1948. Durante henter su carera di Fls. 20 binti-seis anja cu Lago, Sr. Garcia a keda den yard craft.

> Sr. Geerman a cuminza traha cu Fls. 25 Lago Mei 18, 1933 como yard laborer. El a bira laborer first class na 1935, laborer A na 1937 y un pipefitter helper B na 1938 tempo cu el a transferi pa Mechanical-Pipe. Sr. Geerman a worde promovi pa pipefitter helper A na September 1944 y pa pipefitter C na April 1945. Su promocion pa pipefitter B a bini na November 1946. Sr. Norcom a bini Lago Dec. 19, 1942 como apprentice operator IV den Process-Catalytic and Light Ends unda el a keda desde tempo. El a worde promoví pa

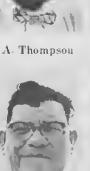
apprentice operator III Juni 25, 1943, y assistant operator, Oct. 20 di e mes anja. Na Juni 1947, Sr. Norcom a worde promovi pa operator. El a worde nombrå assistant shift foreman Sept. 1, 1955, e posicion cu el ta ocupa actual-

L. S. McReynolds mente.









B. Geerman



F. P. Norcom



A RETIREMENT luncheon honored Edward B. Fields, Mechanical-Storehouse foreman, who left Sept. I after 30 years' service. Left to right are W. L. Bakker, S. J. D. Morena, Mr. Fields, F. W. Switzer, G. B. Mathews,

C. L. NacNutt and W. H. Harth, UN COMIDA di despedida a worde teni na honor di Edward B. Fields, Mechanical-Storehouse foreman, kende a retira Sept. 1.

Volunteer Officials Feted At LSP Dinner



HONORED AS most outstanding official of the year was Luther Pantophlet, right, accepting gift. HONRA COMO e oficial sobresaliente di anja tabata Luther Pantophlet, handa drechi, aceptando regalo-

efforts of Lago Sport Park officials, voluntario di oficialnan di Lago Sport a dinner was held in their honor at Park, un comida a worde celebra na day evening, Sept. 10.

Approximately 100 guests enjoyed Mas of menos 100 invitado a atende the evening's activities which includ- e actividadnan di c anochi cual tabata cd a well-prepared dinner, impromptu inclui un comida bon prepara, cantasinging, serious and humorous spee- mento, descursionan serio y humorisches and lively music.

the park's athletic program by the onnan na e programa atletico di e honored officials were struck by Pu- parque door die oficialnan a worde blic Relations Manager B. Teagle and entregá door di gerente di relaciones Sport Park Secretary R. E. A. Mar- publicas, B. Teagle, y Secretario R. tin. R. H. Vint of the General Ser- E. A. Martin di Lago Sport Park vices Department spun some interest- Board, R. H. Vint di General Services ing yarns about early efforts of the Department a conta algun chiste informer recreation committee and Old teresante tocante esfuerzonan an-Timer Ed McCoart drew many laughs terior di e recreation committee di with his Aruba sports stories of an- pasado y Veterano Ed McCoart a cient vintage. He was a well known gana hopi risa cu su cuentanan

athlete during his early years.

the American Legion Home Thurs- nan honor na American Legion Home Dialmebes anochi, Sept. 10.

tico y musica alegre.

Serious notes on contributions to Notanan serio tocante contribuci-

bieuw di deporte na Aruba.



A COCKTAIL set went to lucky doorprize winner Harry LeGrand. At mike is LSP chairman M. Reyes-UN SET di cocktail a bai pa ganador di e premio di entrada II. LeGrand. Mateo Reyes ta presenta premio.



MOST POPULAR event of the evening was, you guessed it, the dinner itself which was enjoyed by 100 guests.

EVENTO MAS popular di e anochi tabata, exactamente, e comida mes cual tabata na deleite di e mas cu 100 invitadonan-

> MASTER OF ceremonies Charlie Morales shows a group one of his fancy dance steps. MAESTRO DI ceremonia Charlie Morales ta munstra e grupo un di su ingenioso pasonan di





LSP Secretary R. E. A. Martin



Historian R. H. Vint



Singer J. La Crnz



Speaker B. Teagle



Lago's 25,000th Visitor

(Continued from page 4) program. At Reception Center cere- cards were sent to each employee so monies, Mrs. Lopez was presented a he could list names of members of 25,000th visitor. The Santa Cruz- Dutch, English and Papiamento.

He later helped build the old reser-Department. The couple has three married daughters.

First members of Lago's newlyin 1952 were families of LVS students. On this memorable tour they sons and brothers learning new

At the Inception of the Public Re- nators and William Beebe.

| lations Department tour program,

organized family tour program back the tours. Among the many are pin y W. Chai Kow. rooms and shops where they saw Antilles, and Surinam; Caribbean T. Johnson y J. La Cruz. trades and skills. The tour pro- Miami Travel Agents; Surinam Phil- nombrá, cualkier empleado staff o three-year-old program, it was start- portant because of that island's degram opened with a formal dedica- harmonic Orchestra and National regular, excepto empleadonan tem- ed in 1936, came about in this man- pendence upon the sea and upon tion of the reception center Nov. 14, Symphony Orchestra of Washington, porario, cu un anja di servicio con- ner: The skipper of the Esso Glas- ships for a great deal of food and 1952. Guests were told then that the D. C.; athletic teams from the Ca- tinuo por hira candidato pa un vaca- gow, Captain McGillivray, requested raw materials which must be impurpose of the program was to give ribbean area and South America; tura door di laga firma un peticion a book on Aruba from R. N. Wilkie ported. It also feels that it is imperelatives and friends of employees an personnel from visiting warships; door do 100 constituyente eligible. of the Marine Department during a rative that the nation should possess opportunity to see where the em- Aruba Lions and Rotary clubs; is- Formularionan oficial di peticion lo recent visit of his ship. The request, an adequate flect of merchant ships ployee works and conditions under land educators, clergy and students; ta disponible na Oficina 221 di Ad- made on a Sunday morning, was im- to carry its exports to the markets which he works, to meet his co- plus famous individuals such as the ministration Building cuminzando 7 mediately forwarded to Public Rela- of the world. The society wants to workers and supervisors and to 1955 visit of Queen Juliana, Prin- a.m. Dialuna, Sept. 28, y mester tions so that material could be placed educate British children in these

Cinco Vacatura Ta Habri den Eleccion di LSP

Diez candidato, y posiblemente Through a joint effort of the Ma- than expected, the reading matter scroll, illustrated with refinery his family, tour date and language mas, lo ta ariba e carchi di vota den rine and Public Relations Depart-could not be delivered before sailing scenes, which proclaimed her Lago's desired. Tours are conducted in e eleccion venidero pa Lago Sport ments, school children in Great Bri- time. But is was immediately dis-Park Board cual ta fiha pa Oct. 28 tain recently received a wealth of patched by mail and ultimately deborn lady was also presented a Since the tour program's start in y 29. E diez hombernan selectá pa reading matter covering Aruba, Lago livered to the school. large bouquet by Public Relations 1952, a total of 800 tours have been competi pa e cinco vacaturanan ta and Standard Oil Company (N.J.). Chosen to give the children a commanager B. Teagle.

Chosen to give the children a comprehensive picture of Aruba and its Mr. Lopez, whom she met when thirty persons sign up for the tours J. M. Kock y R. Q. Kemp, tur cinco ty-nine girls, attend Christ Church principal industry, the Lago refinery he worked at the phosphate mine, which originate at the Reception miembronan actual kende nan ter- Mixed School of Rochdale Road, Har- were the following books, maps and started at Lago in 1925 and first Center and which use bus transpor- nina ta caba; V. C. Thomson, A. Le purhey, Manchester, a school linked periodicals: 25 Years of Refining, An helped clear areas for storage tanks. tation so that the entire refinery may Grand, E. Carrilho, R. Hernandez y with the famous British Ship Adop- Introduction to Lago, The Standard be covered. Tour leader is Severino N A Brathwaite. E candidatonan aki tion Society and closer yet with the Oil Story, safety annuals, Highlight. voir near the Storehouse, then be- Luydens who has been conducting a kcda nombra den un reunion Sept. Esso Glasgow. Contrary to the title's of 1955, pictures from Lago's emcame a wharfinger in the Marine the visits since the start of the pro- 2 door di un comité consistiendo di inexplicitness, the schools do just ployee calendars, tour folders and G. Lawrence, D. Harry, S. R. Tromp, what the title says they adopt a several issues of the Aruba Esso Besides families of Lago employ- J. M. Halley, S. Hlidge, S. Smith, L. ship! Then by digesting letters and News. ees, many varied groups have taken de Palm, S. R. Malmberg, R. A. Tap- all sorts of reading matter from the

members of the Caribbean Tourist Miembronan di e Board kende cducated in the shipping industry ciety as "geography without tears," Association, parliamentary delegates ainda tin un anja di termino ta A, during their formative years. were allowed to visit LVS class- from the Netherlands, Netherlands W. Brokke, J. A. Bislik, H. Geerman,

Commission; Antillean press corps; Ademas di e diez candidatonan cess Beatrix' visit in 1958, U. S. se- worde debolbi pa 12 di merdia, Diasa- on board the ship the following mor- manners in a way that will grip their 1 bra, 3 di October.

British Children 'Tour' World on Adopted Ship

Lago Makes Contribution

ning Because the ship loaded faster attention and interest.

An American in England once desship's company, the children are cribed the British Ship Adoption Soimplying that it was a far easier way of studying the world and its peoples. The society feels that educating Bri-Lago's contribution to this twenty- tish youngsters about the sea is im-